

Angela Melitopoulos

*Crossings*

22 Nov 2018 – 13 Jan 2019

(DK)

Kunsthall Charlottenborg er stolte af at være de første i Skandinavien, der udstiller *Crossings* af Angela Melitopoulos – et af de mest aktuelle og vedkommende videoværker fra documenta 14. *Crossings* er en total-installation, der byder på komplekse fortællinger om migration, fortidige og nutidige former for slaveri, miljøkatastrofer og konsekvenserne af gæld.

Værket tager os med til en række steder i Grækenland og tilstødende områder. Fra lukningen af grænserne mellem Grækenland og Makedonien i Idomeni til beretninger fra flygtninge, der bortvises med tvang fra havnen i Piræus alt imens lastbiler kører fra borde, og transporterer varer videre til Nordeuropa. Vi hører om gældens politiske historie, om tilblivelsen af mønter og pengepolitik i det antikke Korinth og om, hvordan den smukke natur i Skouries i det nordlige Grækenland nu drænes for ressourcer af et canadisk mine-selskab. Vi oplever de ældgamle sølvminer i Lavrion nær Athen, som lagde fundamentet for demokratiet i antikkens Grækenland, og vi ser og hører om flygtningelejrene i Moria, Lesbos, Oreaocastro og Lavrion, hvilket bringer os tættere på de borgerkrigs-lignende tilstande, der løber som en rød tråd gennem Melitopoulos' værk og knytter fortidens og nutidens fortællinger om den græske gælds- og migrations-krise sammen.

Værket viser hvordan traumatiske oplevelser kan videreføres fra krop til krop, fra den ene generation til den næste, således at der hele tiden føjes nye stemmer til fortællingen. I *Crossings* sammenflettes og fremhæves disse stemmer i fire projektioner og 16 lydspor, der føjer sig sammen i kæder af visuelle og lydlige scener. De forskellige fortællinger skaber indbyrdes spændingsforhold og relationer samtidig med, at der etableres historiske forbindelser til de kapitalistiske ideer om profit og dominans og til forskellige former for modstand.

For at udfolde den teoretiske tænkning, der ligger til grund for *Crossings* arrangerer Angela Melitopoulos og Kunsthall Charlottenborg en række fælles læsninger af nogle af de tekster, der har været med til at forme udstillingen. For tidspunkter se oversigt i udstillingen.

Græsk-tyske Angela Melitopoulos er billedkunstner og professor ved Det Kongelige Danske Kunstakademis Billed-kunsthøjskole i København. *Crossings* er skabt i samarbejde med videokunstneren Angela Anderson, komponisten Pascal Criton, skizoanalytiker Paula Cobo Guevara, videoaktivisten Octay Ince og filosofen Maurizio Lazzarato

*Crossings* er skabt til documenta 14 i Kassel med støtte fra Kunsthall Charlottenborg og Det Kongelige Danske Kunstakademi. Udstillingen er støttet af Statens Kunstfond, Grosserer L. F. Foghts Fond, Goethe-Institut Dänemark og Det Obelske Familiefond. Møbler sponseret af HAY

(ENG)

Kunsthall Charlottenborg is proud to present the Scandinavian premiere of *Crossings* by Angela Melitopoulos – one of the most important and continuously relevant video works from documenta 14. *Crossings* is an immersive installation presenting a sensory and multi-layered narrative about migration, past and present forms of slavery, ecological disasters and the consequences of debt.

The work takes us to various areas in Greece and neighbouring areas. From the closure of the borders between Greece and Macedonia in Idomeni to the voices of refugees being evicted from the harbour of Piræus, where trucks depart from ships carrying goods en route to Northern Europe. We hear the political history of debt and the monetization of the economy in Ancient Corinth and the stories about the destruction of the pristine nature in Skouries in Northern Greece that is now being drained of its natural resources by a Canadian mining company. We encounter the ancient history of the silver mines in Lavrion near Athens that formed the foundations of democracy in Ancient Greece, and we hear about and view the refugee camps in Moria in Lesbos, Oreaocastro and Lavrion, which brings us closer to the civil war-like condition that runs as a thread through Melitopoulos' work, weaving together past and present stories from the debt and migration crisis in Greece.

The work shows how the experience of a traumatic reality is transmitted from body to body, from generation to generation, generating countless voices. In *Crossings* these voices are intertwined and accentuated through four projections and sixteen audio channels concatenating series of visual and auditive scenes. The various narratives create mutual tensions and interrelations while establishing historical connections to the capitalist concept of profit and domination as well as the crossings of different forms of resistance.

To unfold the theoretical background of *Crossings*, Angela Melitopoulos and Kunsthall Charlottenborg are arranging a series of collective readings of texts which have influenced the exhibition. See the dates and times in the exhibition.

Angela Melitopoulos is a Greek-German visual artist and professor at the Royal Academy of Fine Arts in Copenhagen. *Crossings* is made in collaboration with video artist Angela Anderson, composer Pascal Criton, schizoanalyst Paula Cobo Guevara, video activist Octay Ince and philosopher Maurizio Lazzarato

*Crossings* was created for documenta 14 in Kassel with support from Kunsthall Charlottenborg and The Royal Danish Academy of Fine Arts. The exhibition is supported by the Danish Arts Foundation, Grosserer L. F. Foghts Fond, Goethe-Institut Dänemark and the Obel Family Foundation. Furniture sponsored by HAY